



**KÜRZEL DER BAUMARTEN UND -SORTEN**

A	Acer spec., Ahorn
AB	Abies spec., Tanne
ABCO	Abies concolor
ABN	Abies nordmanniana, Nordmannföhre
AC	Acer campestre, Feldahorn
AEL	Aesculus flava, Götterlinde
AEH	Aesculus hippocastanum, Rostkastanie
AEX	Aesculus x carya, Rottblättrige Rostkastanie
AIA	Alnus altilissima, Götterbaum
AN	Acer negundo, Eschenahorn
AP	Acer palmatum
APL	Acer platanoides, Spitzahorn
APLG	Acer platanoides 'Globosum', Kugelahorn
APLS	Acer platanoides 'Schwarz', Schwarzahorn
APS	Acer pseudoplatanus, Bergahorn
APSP	Acer pseudopl. 'Purpurascens', Purpurahorn
B	Betula spec., Birke
BP	Betula pendula, Sandbirke
C	Crataegus spec., Weißdorn
CAB	Catalpa bignonioides, Trompetenbaum
CAL	Callodendrum decurrens, Kalkförmige Flußzeder
CB	Carinus bulbus, Hänbuche
CEDATLG	Cedrus atlantica 'Glauc', Atlas-Zeder
CEDE	Cedrus deodara, Himalaja-Zeder
CELI	Cedrus libani, Libanon-Zeder
CELTALUS	Celtis australis, Zürgelbaum
CERC	Cercis siliquastrum, Judasbaum
CHAMLAG	Chaemaecyparis lawsoniana 'Glauc', Scheinzypresse
CHAMLAL	Chaemaecyparis lawsoniana, Scheinzypresse
CM	Crataegus monogyna, Weißdorn
COC	Corylus colurna, Baumhasel
CRM	Cornus mas, Kornelkirsche
CRVIA	Cryptomera japonica, Sichelanne
CSS	Castanea sativa, Edelkastanie
CUPAR	Cupressus arizonica, Rauhe Arizona-Zypresse
F	Fraxinus spec., Esche
FE	Fraxinus excelsior, Gemeine Esche
FGS	Fagus sylvatica, Rotbuche
GB	Ginkgo biloba, Ginkgo
GT	Gleditsia triacanthos, Gleditschie
HJ	Thuja spec., Lebensbaum
IL	Ilex spec., Stechpalme
JUN	Juglans nigra, Schwarznuß
KP	Kotyledon pinnatifida, Blasenesehe
L	Larix spec., Lärche
LBA	Laburnum anagyroides, Gemeiner Goldregen
LD	Larix decidua, Europäische Lärche
LT	Liriodendron tulipifera, Tulpenbaum
LTF	Liriodendron festigatum
M	Malus spec., Apfel
MA	Morus alba, Weißer Maulbeerbaum
MAG	Magnolia spec., Magnolie
MAGA	Magnolia acuminata
MAGK	Magnolia kobus
MG	Metasequoia glyptostroboides, Metasequoie
OSTC	Ostrya carpinifolia, Hopfenlärche
PAH	Parrotia persica, Parrotie
PC	Picea spec., Fichte
PCA	Picea abies, Rotföhre
PCC	Picea omorika, Serbische Fichte
PHA	Phellodendron amurense, Amur-Korkbaum
PI	Pinus spec., Kiefer
PIN	Pinus nigra, Schwarzkiefer
PIT	Pinus strobus, Weimannskiefer
PLH	Pinus x hybrid, Gewöhnliche Platane
PR	Prunus spec., Kirsche, Pflaume
PR	Prunus avium, Vogelkirsche
PRCN	Prunus saralandensis 'nigra', Kirschpflaume, schwarzrotblättr.
PRSK	Prunus serotina 'Kanzan', Zierkirsche, Kanzan
PSAR	Prunus subhirtella Autumnalis, Rosa
PIT	Pterocarya fraxinifolia, Flügelnuß
PLO	Paulownia tomentosa, Paulownie
PFT	Pilea trifoliata, Kleesüßholz
PY	Pyrus spec., Birne
Q	Quercus spec., Eiche
OCE	Quercus cerris, Zerrleiche
QM	Quercus macrocarpa
QP	Quercus petraea, Traubeneiche
QPS	Quercus turanica pseudoturani
QR	Quercus robur, Glanzehle
GRF	Quercus robur 'Fastigiata', Pyramideniche
QRU	Quercus rubra, Amerikanische Roteiche
RP	Robinia pseudacacia, Robinie
RPU	Robinia pseud. 'Umbraculifera', Kugelrobinie
SALT	Salix alba 'Tristis', Trauerweide
SD	Sorbus domestica
SEG	Sequoiadendron giganteum, Mammutbaum
SOU	Sophora japonica, Schurubohne
ST	Sorbus x thuringiaca, Thüringische Ebenesche
T	Tilia spec., Linde
TOOSI	Toona sinensis
UL	Ulmus spec., Ulme
XBA	Taxus baccata, Gemeine Eibe
ZEL	Zelkova serrata, Keakibaum

**KÜRZEL DER BAUMARTEN UND -SORTEN (PLANUNG)**

ABCI	Abies cilicica
AEI	Aesculus indica
AML	Amelanchier lamarckii
AMO	Acer monspessulanum
AO	Acer opulus ssp. opulus
BU	Betula utilis 'Dorenbos'
CASP	Catalpa speciosa
CAT	Carya tomentosa
CELTCC	Celtis occidentalis
FGO	Fagus orientalis
FO	Fraxinus ornus
FP	Fraxinus pennsylvanica
LIQ	Liquidambar styraciflua
MAA	Maackia amurensis
PCOR	Picea orientalis
PHA	Phellodendron amurense
PIH	Pinus heldreichii
PIJ	Pinus jeffreyi
PIPE	Pinus peuceuntiana
PIPO	Pinus ponderosa
PIPU	Pinus pubescens
TP	Tilia tomentosa petolaris
UL	Ulmus laevis
UCO	Ulmus 'Columella'
LNH	Ulmus 'New Horizon'
URE	Ulmus 'Rebona'

**LEGENDE**

**Maßnahmen Bäume**

- Laub- / Nadelbaum langfristig erhalten / nach Abgang am Originalstandort mit gleicher Art ersetzen; problematische Arten mit Art gem. Ersatzbaum-Liste ersetzen \*
- Laub- / Nadelbaum nach Abgang mit angegebener Art oder Art gem. Ersatzbaum-Liste ersetzen \*
- Laub- / Nadelbaum versetzen / nach Abgang an anderer Stelle pflanzen
- Laub- / Nadelbaum, Baumstumpf Neupflanzung \*\*
- Laub- / Nadelbaum nach Abgang nicht ersetzen
- Laub- / Nadelbaum entnehmen
- Stockschnitt Eibe, Gehölz dauerhaft strauchartig halten bzw. Rückschnitt auf angegebene Höhe

**Maßnahmen Gehölze, Stämme, Schmuckpflanzen und Wiesen**

- vorhandene Sträucher / Gehölzgruppe erhalten
- Sträucher / Gehölzgruppe entfernen
- Erhöhung der Artenvielfalt durch Gehölzarten und Stauden gem. Liste \*\*\*
- Verkleinerung Gehölzgruppe
- Höhenreduktion Gehölzgruppe (Entnahme Baumsamlinge und zu hohe Gehölze, Erstat durch niedrigere Taxa, Rückschnitt)
- Sämlinge u. Kletterpflanzen entfernen, Verjüngungsschnitt, ggf. Lücken mit Bestandsarten/Arten der Liste schließen; ggf. niedrige Vorpflanzung ergänzen
- Bepflanzungskonzept neu
- Sträucher Neupflanzung gem. Liste
- vorhandene Efeuflächen: E = reduzieren und kontrollieren (Überwachen von Sträuchern und Bäumen verhindern, Ränder abflachen, scharfe Konturen vermeiden) X = entfernen

**Maßnahmen Wege, Platzflächen**

- Wegeführung / Platzgrundrisz Bestand entfernen
- Wegeführung / Platzgrundrisz Planung (entsprechend der Leitzielbereiche bzw. funktionalen Erfordernissen)
- wassergebundene Wege, Erhalt und Neupflanzung
- Ersatz Asphaltdecke / Neubau Weg in gebundener Bauweise in Optik wie wassergebundene Wege, beige/sandfarben
- Erneuerung Asphaltdecke hellgrau
- Betonplatten nach Angabe im Text
- Pflasterbelag erhalten

**Maßnahmen Ausstattung**

- Feisen dauerhaft von Bewuchs freihalten und sichern
- Bank/Bankische umgestalten / versetzen / neuer Standort \*\*\*\*
- Schaltkasten vorhanden / versetzen
- Leuchte, Bodenstrahler \*\*\*\* / Leuchte, Bodenstrahler entfernen
- Objekt erhalten / versetzen
- Sichtbeziehung erhalten / wiederherstellen

Bereiche in denen langfristig eine Objektplanung entsprechend der Angaben im Textteil (B-II) erforderlich ist. Zeichnerisch dargestellt ist hier lediglich der Bestand, sowie grobe Markierungen von ggfs. zu verändernden Wege- und Strukturformen. Für Bäume gilt hier: Erhaltung bzw. Ersatz am gleichen Standort/mit gleicher Art betrifft nur einzelne Bäume mit Stammsignatur, alle anderen können nach Abgang an anderem Standort (innerhalb des Bereichs) gemäß der textlichen Vorgaben ersetzt werden.

Die Maßnahmen sollen entsprechend der Angaben im Textteil (B-II) durchgeführt werden.  
 \* entsprechend der Ersatzbaum-Liste im Anhang des Textteils (B-II)  
 \*\* Zeitpunkt der Neupflanzung ist entsprechend des Konkurrenzdrucks der benachbarten Bäume abzuwägen und ggfs. erst nach deren Abgang durchzuführen  
 \*\*\* entsprechend der Gehölzlisten im Anhang des Textteils (B-II)  
 \*\*\*\* Die Ausstattung (Bänke, Bankische, Abfallbehälter- und Leuchtenmodelle) sind der jeweiligen Leitzeit anzupassen (Umgestaltung der Bankischen am Vogelhaus und nördlich des Flamingobereichs entsprechend der Leitzeit 1960er Jahre, an allen anderen Wegen entsprechend Leitzeit um 1900) Angaben dazu in den Textblöcken sowie im Textteil (B-II)

Alle Maße bzw. geplante Wege- und Platzkanten sind vor Ort zu überprüfen, und mit Rücksicht auf erhaltenen Baumbestand durchzuführen. Ggf. sind Suchschlitze anzulegen um den jeweiligen historischen Wegeverlauf zu rekonstruieren. Eingriffe in den Boden sind der unteren Denkmalbehörde anzuzeigen.

Projekt:  
**Stadtpark Mainz - Parkpflegewerk**

Auftraggeber:  
 Landeshauptstadt Mainz  
 Grün- und Umweltamt  
 Geschwister-Scholl-Straße 4  
 55131 Mainz

Plan:  
**Ziel- und Maßnahmenplan Mitte**  
 zentrale Parkwiesen, Schinderhannes-Platz,  
 Heidegarten, Rosenhof, Wohngarten

Datum:  
 Oktober 2023

Maßstab:  
 1:500 / A1

Plannummer:  
 B - II - 2

REIRAUMPLANUNG - GARTENKONZEPTE  
 CLAUDIA GROSSBACH  
 Historische Gärten: Analysen & Konzepte  
 Bettina Clausmeyer-Ewers Dipl.-Ing.  
 www.gartenkonzepte.de